

## ロマンス語学関係文献 (2)

菅 田 茂 昭

### 0. 書誌

- 0.5. ROMANISCHE BIBLIOGRAPHIE = Supplement zu  
"Zeitschrift für Romanische Philologie."  
Max Niemeyer Verlag, Tübingen.

"Zeitschrift für Romanische Philologie" 誌「1.8. 参照」の別冊付録として数年ごとに刊行される。語学編および文学編の2部からなる。たとえば BIBLIOGRAPHIE 1961-1962 (編集: Kurt Reichenberger) では、第1部・語学編 (1965年発行, 471p.) はロマンス各言語に関するもののほか、ロマンス語と関連をもつ諸言語、一般言語学をも対象とした9955点の文献を収め、また第2部・文学編 (1967年発行, 537p.) は、文学・比較文学、ラテン文学、ロマンス文学一般、ルーマニア文学、イタリア文学、サルディニア文学、レト・ロマン文学、フランス文学を対象とした11428点の文献を収めている。

- 0.6. MLA INTERNATIONAL BIBLIOGRAPHY.  
New York University Press.

"Publications of the Modern Language Association of America" 誌は毎年その一つの Number 全体を ANNUAL BIBLIOGRAPHY of books and articles on the Modern Languages and Literatures に当てている (これを標題のように単独にも刊行)。たとえば1965年度分 (1966年発行) では、合計18852点の文献のうちロマンス語学・文学関係が約3分の1を占めている。

- 0.7. BIBLIOGRAPHY OF ITALIAN STUDIES IN AMERICA

"ITALICA" 誌 (1.10.を参照) に毎号掲載されるもの。アメリカにおけるイタリア語学・文学に関する文献を新刊書、論文、書評に分けてリスト (簡単な説明を加え) している。

- 0.8. Homero Serís: BIBLIOGRAFÍA DE LA LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA.

Instituto Caro y Cuervo, Bogotá, 1964, 981p.

同じ編者による MANUAL DE BIBLIOGRAFÍA DE LA LITERATURA ESPAÑOLA (New York, 1948 y 1954) に続くもの。7782点 (文学関係と合わせると16562点) の文献を簡単な説明付きで収め、とくに編者のすいせんする文献には※印がつけられている。項目はスペイン語学、スペイン方言学のほか、一般言語学、ロマンス語学、カタラン語、中南米のスペイン語 (地域別の)、スペイン語の教育などに及んでいる。

0.9. Pauline Cook Hall : A BIBLIOGRAPHY OF SPANISH LINGUI-  
STICS — Articles in serial publications.

Linguistic Society of America, 162 p.

アメリカ言語学会発行の Language Dissertations No. 54 に相当するもの  
(なお "Language" 誌の Vol. 32 [1956], No. 4—Part 2. としても再録され  
ている)。アメリカにおけるスペイン語学とロマンス語学に関する論文で定期刊行物(創刊  
号から)とシリーズ出版物(1887~1953年)に掲載されたものを Trager の分類法に  
もとづき10項目に分類したものを。1930点の論文が収められている。

1. 定期刊行物

1.6. ROMANIA — Revue trimestrielle consacrée a l'étude  
des langues et des littérature romanes.  
Société des Amis de la Romania, Paris.

年4回発行

創刊は Paul Meyer と Gaston Paris により1872年。現在 Felix Le-  
coy が編集、とくに中世文学・語学に関する論文を主体的に収めている。

[内容例] : 第88巻[1967]第1号の目次から。

A. Varvaro. — La teoria dell' archetipo tristiani-  
ano.

P. Guiraud. — L'assiette du nom dans la "Chanson  
de Roland".

P. Colin. — Un nouveau manuscrit du "Merlin" en  
prose et de la "Suite-Vulgate".

1.7. ROMANCE PHILOLOGY.

University of California Press, Berkeley and Los An-  
geles.

年4回発行

創刊は1947年。現在 Yakov Malkiel などが編集。アメリカにおけるこの種の研  
究誌として代表的なもの。

[内容例] : 第19巻[1965]第1号の目次から。

Y. Malkiel. — Secondary Uses of Letters in Language.

G.H. London. — The "Razon de amor" and the "Denuestos  
dei agua y el vino".

F.M. Jenkins. — Bally's Masterpiece in Critical Ret-  
rospect [Linguistica generale e lin-  
guistica francese; ed. C. Segre]

1.8. ZEITSCHRIFT FÜR ROMANISCHE PHILOLOGIE.

Max Niemeyer Verlag, Tübingen.

年3回合併号を發行。

創刊は Gustav Gröber により 1877 年、したがってドイツにおけるロマンス語研究の歴史とともに古いもの。現在 Kurt Baldinger が編集。

なお 1940 年度より数年ごとに別冊付録として BIBLIOGRAPHIE を刊行している。  
(0.5. を参照)

第1～64巻(1877～1944)は最近リプリントされている。

〔内容例〕：第80巻〔1964〕第1/2号の目次から。

W von Wartburg. — Das burgundische Superstratum  
franko-provenzalischen Wortschatz.

A. Lorian. — Montaigne-De l'impératif (étude de style).

G. Rohlf's. — Zur Etymologie von "bizarre".

### 1.9. LINGUA NOSTRA.

G. C. Sansoni Editore, Firenze.

年4回發行。

創刊は 1939 年。これ以来 B. Migliorini, G. Devoto などが編集。イタリア語の歴史や構造に関する諸問題を論じた論文を載せているが、誌名が示しているように国語としてのイタリア語という観念が支配的である。現在欠号もすでにリプリント版で補われ、さらに索引 INDICE DI LINGUA NOSTRA (1939～1959) も別冊として刊行されている。

なお《BIBLIOTECA DI LINGUA NOSTRA》は本誌の別冊シリーズともいえるもので、"B. Migliorini: Saggi sulla lingua del Novecento"をはじめとする十数点の論文がこれまでに刊行されている。

〔内容例〕：第27巻〔1966〕第4号の目次から。

G. Devoto. — Croce e la lingua (italiana).

F. B. Ageno. — Gerundio coordinato con indicativo presente.

A. Leone. — Ancora su «andare + participio passato».

### 1.10. ITALICA — The Quarterly Bulletin of the American Association of Teachers of Italian.

University of Wisconsin.

年4回發行。

創刊は 1924 年。現在 J. G. Fucilla が編集。アメリカのイタリア語教師連盟の機関誌で、イタリア文学・語学、イタリア語の教育などに関する論文や記事、アメリカで発行されるイタリア関係の新刊書の紹介(0.7. を参照)などを載せている。

〔内容例〕：第44巻〔1967〕第2号の目次から。

F. Ferrucci. — "I Racconti milanesi" del Verga.

D. Sheehan. — A Reading of Dante's Rime petrose.

- S. Sticca. — The Montecassino Passion and the Origin of the Latin Passion Play.  
G. Vergani. — Some notes about teaching Italian in Italian.

1.11. STUDI DI FILOLOGIA ITALIANA — Bollettino annuale dell'Accademia della Crusca.

G. C. Sansoni Editore, Firenze.

年1回発行

1927年以来クルスカ学会(1582年設立,現在の会長はG. Devoto)によって刊行される。創刊当時の文献学的な特徴が現在なお受け継がれている。編集はG. Conti-ni.

〔内容例〕: 第24巻〔1966〕(=名誉会長B. Migliorini古希記念号)

I. Baldelli. — Rimi siculo-umbre del duecento.

C. del Corno. — Nuovi codici delle prediche di Frate Giordano da Pisa.

G. Francescato. — Contributi allo studio degli elementi italiani in olandese.

A. Duro. — La rinnovata attività lessicografica dell'Accademia della Crusca.

1.12. STUDI LINGUISTICI ITALIANI.

Edizioni Universitarie, Friburgo (Svizzera).

年2回発行

カプア文書にはじまるイタリア語の千年祭(960~1960)を記念するかのようにA. Castellaniにより1960年スイスで創刊された。毎号数は少ないがイタリア語学に関するまとまった論文を載せている。

〔内容例〕: 創刊号〔1960〕の目次から。

A. Castellani. — Premessa.

P. Aebischer. — La finale «-e» du féminin pluriel italien (étude de stratigraphie linguistique).

A. Castellani. — Il nesso «si» in italiano.

1.13. L'ITALIA DIALETTALE — Rivista di dialettologia italiana.

Scuola Normale Superiore, Pisa.

年1回発行。

ヨーロッパにおける言語学研究室の設置としては古い歴史をもつピサ大学のClemente Merloによって1924年に創刊されたイタリア方言学誌。編集は現在T. Bolelliに受け継がれ、1960年以後は本誌の別冊として一般および印欧言語学を対象とする

《STUDI E SAGGI LINGUISTICI》が年1回発行されている。

〔内容例〕：第29巻=Nuova Serie W〔1966〕の目次から。

G. M. Latini. — Caratteristiche fonetiche dei parlari della bassa valle del Tronto.

G. C. Lepschy. — I suoni dell'italiano—Alcuni studi recenti.

M. D. Caccavelli. — Vocabolario dell'Isola d'Elba.

R. Lazzeroni. — Su alcuni composti nominali nelle iscrizioni pompeiane.

(早稲田大学講師 菅田茂昭)